

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**  
**Place Bonaventure, portail Sud-Est**  
**800, rue de La Gauchetière Ouest**  
**7 ième étage**  
**Montréal**  
**Québec**  
**H5A 1L6**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux Canada**  
**Place Bonaventure, portail Sud-Est**  
**800, rue de La Gauchetière Ouest**  
**7 ième étage**  
**Montréal**  
**Québec**  
**H5A 1L6**

<b>Title - Sujet</b> Service aux chambres -- Rigaud	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47022-150464/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 47022-15-0464	<b>Date</b> 2014-10-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-250-12879	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-4-37102 (250)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-10-30</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cyr, Nicolas	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc250
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3389 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Veillez trouver ci-joint les questions/réponses au projet:****Questions:**

Je remarque également que le standard envers la fréquence des changements de serviettes (donc de leur entretien en buanderie ) lors du séjour d'un même occupant n'est pas mentionné au document, serait-il possible de le faire préciser ?

**Réponse:** À tous les jours.

En page 1 de l'annexe, il est inscrit qu'un représentant de l'entrepreneur doit être sur les lieux de jour et de soir.

**Questions:** Quel type d'employé peut être considéré comme représentant de l'entrepreneur?

**Réponse:** C'est à l'entrepreneur de déterminer une personne compétente pour faire ce travail.

**Questions:** Quelles sont les tâches exécutées de soir?

**Réponse:** Ce sont les mêmes tâches que le représentant de jour.

**Questions:** Quelle est la plage horaire exacte de la présence obligatoire d'un représentant de l'entrepreneur?

**Réponse:** Cela peut être de 7 h à 20 h.

**Questions:** Les préposés assignés aux chambres doivent-ils faire le tri des déchets laissés à la chambre, recyclage papier / plastique / verre vs déchets ?

**Réponse:** Non

**Questions:** Est-il possible d'obtenir les plans des étages où sont situées toutes les chambres ?

**Réponse:** Nous ferons la demande au gestionnaire de l'Immeuble pour savoir si cela est possible.

**Questions:** Où est situé le local servant à l'entreposage de la literie (sale), en attente d'être ramassée par la compagnie de buanderie ?

**Réponse:** Le local R164 est situé près de la porte de livraison de literie. Svp, voir dans la liste des locaux de la DDP.

**Questions:** Est-il possible de connaître toutes les dimensions des draperies (rideaux) dont l'entretien est prévu une fois par année et les différentes quantités ?

**Réponse:** Nous ferons la demande au gestionnaire de l'Immeuble pour savoir si cela est possible.

**Questions:-** Quelle est la durée moyenne des séjours/par occupant ?

**Réponse:** La durée des séjour varie selon les clients et les besoins de l'ASFC. Nous n'avons pas de moyenne. Il y a des séjours qui durent jusqu'à 126 jours.

Solicitation No. - N° de l'invitation

47022-150464/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc250

Client Ref. No. - N° de réf. du client

47022-15-0464

File No. - N° du dossier

MTC-4-37102

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Questions:-** Quelle a été le réel taux d'occupation en 2013, ou autre période de référence complète d'une année ?

**Réponse:** Environ 65,000 jours/résidence.

**Questions:**

J'aimerais comprendre le calcul de 160,000 jours/résidence x \_\_\_\_\_ \$prix unitaire. Sommes-nous payer aux nombres de chambres nettoyer et le prix soumis doit être un prix par chambre seulement pour chaque année ?

**Réponse:** Oui l'entrepreneur est payé pour le nombre de chambres à nettoyer et le prix soumis doit être un prix par chambre pour chaque année.